

This Owner's Manual is provided and hosted by [Appliance Factory Parts](#).



Black & Decker HV9000P Owner's Manual

[Shop genuine replacement parts for Black & Decker
HV9000P](#)



[Find Your Black & Decker Vacuum Cleaner Parts - Select From 339 Models](#)

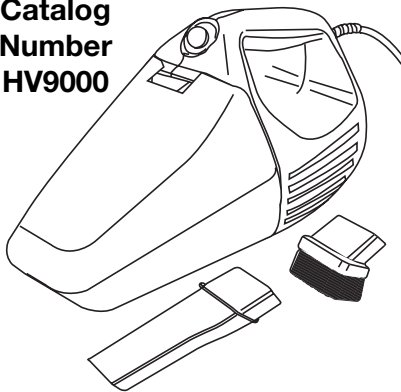
----- Manual continues below -----



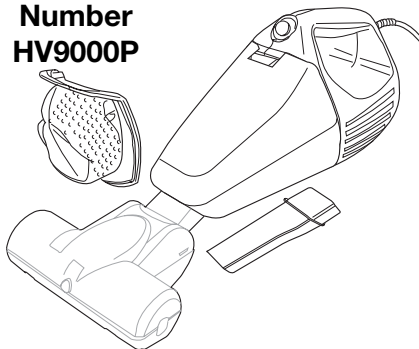
Corded Hand Vac / Blower

INSTRUCTION MANUAL

Catalog Number HV9000



Catalog Number HV9000P



THANK YOU FOR CHOOSING BLACK & DECKER!
GO TO WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER
TO REGISTER YOUR NEW PRODUCT.

**BEFORE RETURNING THIS PRODUCT
FOR ANY REASON PLEASE CALL
1-800-544-6986**

BEFORE YOU CALL, HAVE THE CATALOG No. AND DATE CODE AVAILABLE. IN MOST CASES, A BLACK & DECKER REPRESENTATIVE CAN RESOLVE THE PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO BLACK & DECKER.

**To purchase a replacement filter (HVF90),
call 1-888-678-7278.**

Cat. Nos. HV9000, HV9000P
Copyright © 2007 Black & Decker

Form No. 90510266 REV. 2

(JUL. '07)
Printed in China

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

**INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA.
ADVERTENCIA: LÉASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.**

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:
PLEASE READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE UNIT.

⚠ WARNING: Injury to pets. Do not use directly on animals.

⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock or injury:

- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Use indoors only. Do not use on wet surfaces.
- Do not store outdoors or on wet surfaces. To prevent tripping accidents, store vacuum after each use.
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Do not allow to be used as a toy.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance

WARNINGS FOR BLOWER OPERATION:

- The blower operation of this vacuum can result in eye injury, which can result in eye damage. **Always wear eye protection when operating as blower.**
- Do not permanently cover openings of blower accessories.
- Take care when using blower accessory, some surfaces may be damaged.

⚠ WARNING: Do not point tool at people.

⚠ WARNING: Always unplug the power cord before assembling, opening or emptying the container, or changing accessories.

⚠ CAUTION: Keep the suction intake opening free of debris. If the motor will overheat and product damage may result.

⚠ CAUTION: The hand vacuum is a very powerful unit. Always ensure the switch is in the OFF position. Make sure to hold the unit by the handle.

⚠ CAUTION: Wear appropriate personal hearing protection. Under certain conditions and duration of use, noise from this product may be harmful.

IMPORTANT: Clean filters improves vacuum performance. Clean filters completely clean before inserting back in the hand vacuum.

This appliance is intended for household use only. Do not use for industrial use.

⚠ WARNING: Some household dusts and fumes may be known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm in the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Lead based paint.

⚠ WARNING: This product contains lead. Lead is known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. Wash your hands after handling.

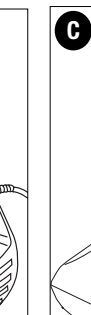
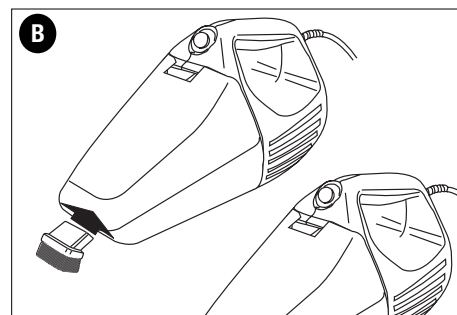
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Features and accessories - HV9000 (fig. A)

1. Dust bowl
2. Dust bowl release button
3. On/off switch
4. Crevice / blower tool
5. Brush tool
6. Cloth filter (HVF90)

Features and accessories - HV9000P (fig. A1)

1. Dust bowl
2. Dust bowl release button
3. On/off switch
4. Crevice / blower tool
5. Turbo Brush
6. Cloth filter (HVF90)



POLARIZATION PLUGS

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

• Cord or switch is damaged

Assembly

⚠ WARNING: Make sure that the appliance is switched off and unplugged.

Attaching the accessories for vacuuming (fig. B)

The accessories provided can be used in various combinations, depending on the task:

- General vacuuming / dusting
- Vacuuming in confined spaces
- Vacuuming upholstery or in corners

To attach, insert the appropriate accessory into the front of the appliance as shown.

Attaching the crevice tool for blowing (fig. C)

⚠ WARNING: When using the appliance for blowing purposes, wear eye protection. Keep the air intake free from obstructions to prevent the motor from overheating. Do not point the air outlet at yourself, bystanders or animals.

To attach the crevice tool:

- Turn the exhaust filter cover (7) counterclockwise to remove it from the appliance.
- Remove the filter (8) from the appliance.
- Insert the crevice tool (4) into the opening. Make sure that it fits snug against the rear of the appliance.

Turbo brush accessory (HV9000P ONLY)

⚠ WARNING: Injury to pets. Do not use directly on animals.

⚠ CAUTION: Keep hair, loose clothing and all parts of body away from rotating brush. Your Hand Vac is supplied with an air driven Turbo Brush.

In order to maximize air suction when using the air driven turbo brush:

- Empty the dirt bowl frequently.
- Keep the filter clean (see "Cleaning the dust bowl and filter").
- Keep the turbo brush free of hair and dirt (see "Cleaning the turbo brush").

To attach turbo brush, insert brush adapter directly into the nozzle as shown in figure A1 or attach turbo brush to extension hose then to nozzle.

Note: Make sure accessory is securely attached before use.

Cleaning the turbo brush

First remove the turbo brush from the unit. Press the button on the front of the brush and lift the top off. There may be some hair, dust, lint, etc. on the turbine wheel and/or brush.

Remove as much of this as possible. Once cleaned replace the top and snap back in place (see figures E1, E2 and E3).

Operation

⚠ WARNING: Before connecting to the power supply, make sure that the appliance is switched off.

Switching on and off

- To switch the tool on, set the on/off switch (3) to position I.
- To switch the tool off, set the on/off switch (3) to position O.

⚠ WARNING: Make sure the accessories are securely attached before switching on. Keep a firm grip on the appliance when switching on and during use.

Motor thermal safeguard

The motor of the appliance contains a thermal safeguard. This device automatically switches the appliance off in case of overheating. If this occurs, proceed as follows:

- Switch the appliance off and remove the plug from the wall socket.
- Allow the unit to cool. When the unit has cooled down, check and clean the filters.
- Re-insert the plug into the wall socket and switch the appliance on.

Cleaning the dust bowl and filter (fig. D)

⚠ WARNING: Make sure that the appliance is switched off and unplugged. When the dust bowl is full or the filters are clogged, empty the bowl and clean the filters. The filters are re-usable and should be cleaned regularly.

- Press the dust bowl release button (2) and remove the dust bowl (1).
- Remove the filter (6) from the dust bowl
- Brush any loose dust off the filter.
- Remove any dust from the dust bowl.
- Wash the filter in warm, soapy water. The bowl and the filter holder can also be washed if necessary. Do not immerse the appliance in water.
- Make sure the dust bowl, filter holder and filter are completely dry.
- Refit the filter and the filter holder.
- Refit the dust bowl onto the appliance, making sure the dust bowl clicks into place.

To clean the exhaust filter, proceed as follows

- Turn the exhaust filter cover (7) counterclockwise to remove it from the appliance.
- Remove the filter (8) from the appliance.
- Wash and dry the filter as described above.
- Refit the filter and replace the exhaust filter cover. Turn the cover clockwise to lock in position.

⚠ CAUTION: Never use the appliance without the filters. Optimum dust collection will only be achieved with clean filters and an empty dust bowl. If dust begins to fall back out of the appliance after switching it off, this indicates that the dust bowl is full and must be emptied.

Replacing the filters

For assistance with your product, visit our website www.blackanddecker.com, the location of the service center nearest you or call the toll-free number **1-800-544-6986**.

Accessories

Recommended accessories for use with your tool are available at an authorized service center. If you need assistance regarding accessories, call **1-800-544-6986**.

⚠ WARNING: The use of any accessories not recommended by Black & Decker could be hazardous.

Service Information

Black & Decker offers a full network of company-owned service centers throughout North America. All Black & Decker Service Centers have trained personnel to provide customers with efficient and reliable service. You may need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts. Find your nearest Black & Decker location nearest you. To find your local service center, see the page directory under "Tools—Electric" or call: **1-800-544-6986**.

Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years or two years of material or workmanship. The defective product will be repaired or replaced, at our option, either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the store from which it was purchased (provided that the store is a participating retailer) for a full refund to be made within the time period of the retailer's policy (which may vary after the sale). Proof of purchase may be required. The second option is to take or send the product (plus shipping and handling charges) to a specific return policy regarding returns that are beyond the retailer's control.

The second option is to take or send the product (plus shipping and handling charges) to an authorized Service Center for repair or replacement. Proof of purchase is required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed in the "Tools—Electric" in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty is void if the product is used and you may have other rights which vary from state to state. For more questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

Free warning label replacement: If your warning label is missing or illegible, call **1-800-544-6986** for a free replacement.

Imported by
Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.

 BlackandDecker.com
1-800-544-6986

 **BLACK & DECKER**

**ASPIRATEUR-SOUFFLEUR
AVEC CORDON D'ALIMENTATION**

MODE D'EMPLOI

N° de catalogue

HV9000, HV9000P

MERCI D'AVOIR CHOISI BLACK & DECKER
VISITEZ WWW.BLACKANDDECKER.COM
POUR ENREGISTRER VOTRE PRODUIT

**AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT,
RAISON QUE CE SOIT,**

1-800-544-6986

AVANT D'APPELER, AYEZ EN MAIN LE N° DE CATALOGUE

- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement, qui est laissé à l'extérieur, qui est tombé dans l'eau ou qui est endommagé. Le rapporter au centre de service autorisé de la région
- Ne pas tirer sur le cordon, ni transporter l'appareil par le cordon. Ne pas se servir du cordon comme d'une poignée. Ne pas refermer une porte sur le cordon ni tirer sur le cordon lorsqu'il se trouve près d'une arête ou d'un coin tranchant. Ne pas faire passer l'appareil sur le cordon. Éloigner le cordon des surfaces chauffées.
- Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil. Il faut plutôt saisir la fiche.
- Ne pas manipuler la fiche ni l'appareil lorsque les mains sont mouillées.
- Ne rien insérer dans les orifices. Ne pas utiliser lorsque les orifices sont bloqués; s'assurer qu'il n'y a aucune accumulation de poussière, de charpie, de cheveux ou de tout autre corps qui pourrait réduire le débit d'air.
- Éloigner les cheveux, les vêtements amples, les doigts et tout autre membre des orifices et des pièces en mouvement.
- Éloigner le bout du tuyau, des rallonges ou toute autre ouverture du visage et du corps.
- Faire preuve d'une extrême prudence lors du nettoyage d'escaliers.
- S'assurer que la zone de travail est bien éclairée.
- Ne pas nettoyer des appareils électriques branchés.
- Ne pas aspirer des objets pointus, des débris métalliques ni tout autre objet dur et gros (comme des roches ou des pierres) au risque d'endommager le produit.
- Ne ramasser aucun liquide, substance toxique ni liquide inflammable ou combustible, comme de l'essence, et ne pas s'en servir dans un endroit renfermant de tels produits.
- Ne pas déposer ni échapper le produit dans de l'eau ni tout autre liquide. Le cas échéant, débrancher immédiatement le produit de la prise. Ne pas toucher à l'eau ni y plonger la main.
- Ne pas se servir du produit lorsqu'on se tient dans l'eau ou sur une surface mouillée.
- Ne ramasser aucun corps en combustion ou fumant, comme des cigarettes, des allumettes et des cendres chaudes.
- Ne pas utiliser sur des surfaces chaudes ou près de celles-ci. Éloigner le cordon des surfaces chauffées.
- Ne pas utiliser sans le bac à poussière et les filtres en place.
- Mettre l'appareil hors tension avant de le débrancher.
- Utiliser seulement des cordons de rallonge homologués UL ou cUL d'une intensité de 15 ampères. Des cordons de rallonge de faible intensité risquent de surchauffer. S'assurer qu'on ne puisse trébucher sur le cordon ni le tirer.
- L'utilisation d'une mauvaise tension risque d'endommager le moteur et de blesser l'utilisateur. La tension appropriée est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Toujours porter des chaussures et des vêtements appropriés lors de l'utilisation de l'appareil.
- Vérifier l'appareil et respecter toutes les consignes qui y sont inscrites.

AVERTISSEMENTS RELATIFS AU FONCTIONNEMENT DU SOUFFLEUR :

- Le fonctionnement de l'aspirateur en mode souffleur risque de projeter des corps étrangers dans les yeux et ainsi entraîner des blessures. **Toujours utiliser une protection oculaire (non fournie) lors de l'utilisation de l'aspirateur en mode souffleur.**
- Ne pas recouvrir de façon permanente les orifices des accessoires du souffleur.
- Lors de l'utilisation d'un accessoire du souffleur, faire preuve de prudence car certaines surfaces pourraient devenir chaudes.

⚠ AVERTISSEMENT : ne pas pointer le système d'échappement de l'outil vers soi, une personne à proximité ou des animaux.

⚠ AVERTISSEMENT : toujours débrancher le produit avant d'assembler, d'ouvrir le contenant ou de le vider, de raccorder un accessoire ou de l'enlever.

⚠ MISE EN GARDE : tenir l'ouverture d'aspiration exempte de toute obstruction en tout temps; sinon le moteur risque de surchauffer et le produit peut être endommagé.

⚠ MISE EN GARDE : l'aspirateur portable est un appareil très puissant. Avant de brancher l'appareil, s'assurer que l'interrupteur est à la position Arrêt. S'assurer de tenir fermement l'appareil au moment de le démarrer et durant son utilisation.

⚠ MISE EN GARDE : porter une protection auditive personnelle appropriée pour utiliser cet appareil. Dans certaines conditions et selon la durée d'utilisation, le bruit émis par ce produit peut contribuer à une perte auditive.

IMPORTANT : le nettoyage des filtres améliore le rendement de l'aspirateur. S'assurer que tous les filtres sont complètement propres avant de les réinsérer dans l'aspirateur portable.

L'appareil électrique est conçu pour une utilisation domestique seulement et non commerciale ou industrielle.

⚠ AVERTISSEMENT : Certaines poussières domestiques contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme étant cancérigènes et pouvant entraîner des anomalies congénitales et d'autres risques pour la reproduction tels que l'amianté et le plomb contenu dans les peintures au plomb.

⚠ AVERTISSEMENT : Le produit renferme des produits chimiques, dont du plomb. Selon l'état de la Californie, ce produit chimique peut causer le cancer ainsi que des malformations congénitales, et il présente d'autres dangers au système reproductif humain. Se laver les mains après l'utilisation.

Fixation du suceur plat pour le mode souffleur (fig. A)

⚠ AVERTISSEMENT : lors de

mode souffleur, utiliser une protection oculaire. Mais ne pas empêcher la surchauffe du moteur. Ne pas pointer l'appareil à proximité ou des animaux.

Fixation du suceur plat :

- Tourner le couvercle du filtre d'échappement (7) en sens inverse de l'appareil électrique.
- Retirer le filtre (8) de l'appareil électrique.
- Insérer le suceur plat (4) dans l'orifice. S'assurer qu'il est bien en arrière de l'appareil électrique.

Brosse accessoire à action turbo (HV9000P SEULEMENT)

⚠ AVERTISSEMENT :

domestiques. Ne pas utiliser directement sur les surfaces dures. **⚠ MISE EN GARDE :** tenir les cheveux, les vêtements à distance de la brosse tournante.

L'aspirateur portable comprend une brosse à action turbo. Pour optimiser l'aspiration durant l'utilisation de la brosse :

- Vider le réservoir à poussière régulièrement.
- Maintenir le filtre propre (consulter la rubrique « Nettoyage »).
- Retirer la saleté et les cheveux de la brosse à action turbo (« Nettoyage de la brosse à action turbo »).

Pour fixer la brosse à action turbo, insérer l'adaptateur de la buse comme indiqué à la figure A1 ou A2, puis long du tuyau puis fixer cette dernière à la buse.

Remarque : s'assurer que l'accessoire est solidement fixé à l'appareil.

Nettoyage de la brosse à action turbo

Retirer d'abord la brosse à action turbo de l'appareil, puis la brosse, puis soulever sa partie supérieure. Il est possible que la brosse présente des cheveux, de la poussière, de la saleté, etc. que possible. Une fois que le tout est propre, remettre la brosse à l'appareil (**consulter les figures E1, E2 et E3**).

Fonctionnement

⚠ AVERTISSEMENT : avant de commencer à utiliser l'appareil, s'assurer qu'il est bien éteint.

Mise en marche et arrêt

- Pour mettre l'outil en marche, régler l'interrupteur marche/arrêt.
- Pour éteindre l'outil, régler l'interrupteur marche/arrêt sur Arrêt.

⚠ AVERTISSEMENT : s'assurer que les filtres sont correctement fixés avant de mettre l'appareil en marche. Tenir fermement l'appareil au moment du démarrage et au cours de son utilisation.

Dispositif de thermoprotection du moteur

Le moteur de l'appareil électrique comporte un dispositif de thermoprotection qui coupe automatiquement l'appareil en cas de surchauffe du moteur :

- Éteindre l'appareil électrique et retirer la fiche de la prise murale.
- Laisser refroidir l'appareil. Une fois l'appareil froid, réinsérer la fiche dans la prise murale et mettre l'appareil en marche.

Nettoyage du réservoir à poussière et du filtre (fig. A)

⚠ AVERTISSEMENT : s'assurer que l'appareil est débranché.

Lorsque le réservoir à poussière est plein ou que le filtre est sale, vider le réservoir et nettoyer les filtres.

Les filtres sont réutilisables et doivent être nettoyés régulièrement. Appuyer sur le bouton de dégagement du réservoir à poussière (1).

- Retirer le filtre (6) du réservoir à poussière.
- Brosser le filtre pour enlever la poussière en surface.
- Retirer toute poussière du réservoir.
- Laver le filtre dans une solution chaude d'eau savonneuse dans le réservoir et le porte-filtre. Ne pas immerger l'appareil.
- S'assurer que le réservoir à poussière, le porte-filtre et le filtre sont secs.
- Réassembler le filtre dans le porte-filtre.
- Réinsérer le réservoir à poussière dans l'appareil en position avec un déclic.

Pour nettoyer le filtre d'échappement, procéder comme suit :

- Tourner le couvercle du filtre d'échappement (7) en sens inverse de l'appareil électrique.
- Retirer le filtre (8) de l'appareil électrique.
- Laver et sécher le filtre comme précisé ci-dessus.
- Réinsérer le filtre et replacer le couvercle du filtre d'échappement à l'heure pour le verrouiller en position.

⚠ MISE EN GARDE : ne jamais utiliser l'appareil sur des surfaces dures.

CONSERVER CES DIRECTIVES

Caractéristiques et accessoires HV9000 (fig. A)

Caractéristiques et accessoires HV9000P (fig. A-1)

DÉPANNAGE

Problème

- L'appareil refuse de démarrer.

Cause possible

- Cordon d'alimentation non branché.
- Le fusible du circuit est grillé.

Solution possible

- Brancher l'outil dans une prise qui fonctionne.
- Remplacer le fusible du circuit. (Si le produit fait griller de façon répétée le fusible du circuit, arrêter immédiatement d'utiliser le produit et le faire réparer dans un centre de réparation Black & Decker ou un centre de réparation autorisé.)
- Remettre le disjoncteur à zéro. (Si le produit fait déclencher de façon répétée le disjoncteur, arrêter immédiatement d'utiliser le produit et le faire réparer dans un centre de réparation Black & Decker ou un centre de réparation autorisé.)
- Faire remplacer le cordon ou l'interrupteur au centre de réparation Black & Decker ou à un centre de réparation autorisé.

- Le disjoncteur est déclenché.

- Le cordon d'alimentation ou la prise de courant est endommagé(e).

Pour obtenir de l'aide avec l'outil, consulter notre site Web www.blackanddecker.com pour l'emplacement du centre de réparation le plus près ou communiquer avec l'assistance **BLACK & DECKER** au **1-800-544-6986**.

Information sur les réparations

Tous les centres de réparation Black & Decker sont dotés de personnel qualifié en matière d'outillage électrique; ils sont donc en mesure d'offrir à leur clientèle un service efficace et fiable. Que ce soit pour un avis technique, une réparation ou des pièces de rechange authentiques installées en usine, communiquer avec l'établissement Black & Decker le plus près de chez vous. Pour trouver l'établissement de réparation de votre région, consulter le répertoire des Pages jaunes à la rubrique « Outils électriques » ou composer le numéro suivant : 1-800-544-6986 ou consulter le site www.blackanddecker.com

Garantie complète de deux ans pour une utilisation domestique

Black & Decker (É.-U.) Inc. garantit ce produit pour une durée de deux ans contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Le produit défectueux sera remplacé ou réparé sans frais de l'une des deux façons suivantes :

La première façon consiste en un simple échange chez le détaillant qui l'a vendu (pourvu qu'il s'agisse d'un détaillant participant). Tout retour doit se faire durant la période correspondant à la politique d'échange du détaillant (habituellement, de 30 à 90 jours après l'achat). Une preuve d'achat peut être requise. Vérifier auprès du détaillant pour connaître sa politique concernant les retours hors de la période définie pour les échanges.

La deuxième option est d'apporter ou d'envoyer le produit (transport payé d'avance) à un centre de réparation autorisé ou à un centre de réparation de Black & Decker pour faire réparer ou échanger le produit, à notre discrétion. Une preuve d'achat peut être requise. Les centres Black & Decker et les centres de service autorisés sont répertoriés dans les pages jaunes, sous la rubrique « Outils électriques ».

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour toute question, communiquer avec le directeur du centre de réparation Black & Decker le plus près de chez vous. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

REMPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT : si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-800-544-6986** pour en obtenir le remplacement gratuit.

Imported by / Importé par
Black & Decker Canada Inc.
100 Central Ave.
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique "Outils électriques"
des Pages Jaunes
pour le service et les ventes.



BLACK & DECKER®

SOPLADORA/ASPIRADORA MANUAL CON CABLE

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Catálogo N°
HV9000, HV9000P

¡GRACIAS POR ELEGIR BLACK & DECKER!

⚠️ ADVERTENCIA: puede No utilizar directamente sobre los animales.

⚠️ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones eléctricas y lesiones:

- No deje el aparato cuando esté conectado. Desconecte el cable de alimentación antes de darle servicio.
- Utilícese únicamente bajo techo. No se use en superficies exteriores.
- No se use o guarde a la intemperie o en superficies que se humedezcan. No se use como juguete.
- Utilícese únicamente como se describe en este manual y como se recomienda por el fabricante.
- No opere ningún aparato con el cable o clavija dañados. Si el cable o la clavija funciona mal, se dejó a la intemperie, cayó al agua o se dañó, retire el aparato a cualquier centro de servicio autorizado.
- No tire de la aspiradora tomándola por el cable, no la tire por la puerta por encima del cable, ni pase éste alrededor del cable. Pase la aspiradora sobre el cable. Aleje el cable de las superficies.
- No desconecte tirando del cable. Para desconectar, tire de la clavija.
- No maneje la clavija o el aparato con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas de la aspiradora. La aspiradora esta bloqueada; conserve las aberturas libres de cualquier otros objetos que bloqueen el flujo de aire.
- Conserve cabello, prendas de vestir sueltas, dedos y otros objetos de las aberturas y otras partes móviles.
- Conserve el extremo de la manguera, las extensiones y el cuerpo.
- Tenga mucho cuidado cuando utilice la unidad en superficies resbaladizas.
- Conserve el área de trabajo bien iluminada.
- No aspire ningún aparato eléctrico mientras esté conectado.
- No recoja objetos afilados desechos metálicos, ni objetos que puedan dañar la aspiradora o sus filtros (como piedras) que pudieran dañar la aspiradora o sus filtros.
- No se use para recoger líquidos, sustancias, tóxicos, corrosivos, como gasolina ni se emplee en donde puedan estar presentes gases inflamables.
- No coloque o suelte el producto en agua u otros líquidos. Si se moja, desconéctelo inmediatamente de la toma de corriente.
- No coloque los accesorios mientras la unidad está conectada.
- No aspire materiales humeantes ni que estén quemados, como cerillos o cenizas calientes.
- No se utilice sobre superficies calientes ni cerca de superficies calientes.
- No se utilice sin que el depósito de basura y los filtros estén instalados.
- Apague el interruptor antes de desconectar.
- Utilice únicamente extensiones clasificadas por UL para uso residencial. Las extensiones clasificadas para un amperaje menor pueden sobrecalentarse al colocar el cable de tal manera que no se enrede con otros cables.
- El uso de voltaje incorrecto puede ocasionarle daños a la aspiradora y a los usuarios. El voltaje correcto. Está señalado en la etiqueta de advertencia.
- Utilice siempre los zapatos y las prendas de vestir adecuadas.
- Examine su aspiradora de mano y siga todas las instrucciones.

ADVERTENCIAS PARA EL FUNCIONAMIENTO DE LA SOPLADORA

- La función de sopladora de esta aspiradora puede ser utilizada para limpiar sus ojos y provocarle lesiones oculares. **Siempre use protección ocular (gafas de seguridad proporcionada) cuando opera la sopladora.**
- No cubra de forma permanente los orificios de la sopladora.
- Tenga cuidado al utilizar la sopladora, algunas superficies pueden ser resbaladizas.

⚠️ ADVERTENCIA: No apunte el flujo de aire directamente a usted, espectadores o animales.

⚠️ ADVERTENCIA: Siempre desenchufe el cable de alimentación eléctrica antes de montar, abrir o vaciar el contenido de los accesorios.

⚠️ PRECAUCIÓN: Mantenga el orificio de succión limpio y libre de todo momento, de lo contrario, el motor se sobrecalentará.

⚠️ PRECAUCIÓN: La aspiradora manual es una herramienta que utiliza el cable en el tomacorriente, asegúrese de que el interruptor esté apagado. Asegúrese de sostenerla con firmeza al operar.

⚠️ PRECAUCIÓN: Mientras use la herramienta, utilice protección auditiva. Bajo ciertas circunstancias y según el período de uso, el ruido puede contribuir a la pérdida de audición.

IMPORTANTE: Limpiar los filtros mejora el rendimiento. **de que todos los filtros estén completamente limpios y reemplazados nuevamente en la aspiradora manual. Este aparato es para uso doméstico solamente y no para uso comercial o industrial.**

⚠️ ADVERTENCIA: Ciertas partículas, como el asbesto y la pintura a base de plomo, pueden ser dañinas para la salud. En California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otros problemas de salud.

⚠️ ADVERTENCIA: Este producto puede ser utilizado en el Estado de California se consideran como

Acoplamiento de los accesorios de la aspiradora (fig. B)

Los accesorios provistos pueden utilizarse en diversas combinaciones, según la tarea:

- Aspirar / espolvorear en forma general
- Aspirar en espacios estrechos
- Aspirar tapizados o en esquinas

Instalar, insertar el accesorio apropiado en la parte delantera del aparato como se muestra.

Attaching the crevice tool for blowing (fig. C)

⚠ ADVERTENCIA: Cuando utiliza la función de sopladora del aparato, use protección para los ojos. Mantenga el orificio de succión de entrada libre de obstrucciones para impedir que el motor se sobrecaliente. No apunte la salida de aire hacia usted, espectadores o animales.

Para instalar la herramienta para ranuras:

- Gire la cubierta del filtro de extracción (7) en sentido contrario a las agujas del reloj para separarla del aparato.
- Retire el filtro (8) del aparato.
- Inserte la herramienta para ranuras (4) en el orificio. Asegúrese de que la misma calza con precisión en la parte trasera del aparato.

Accesorio del turbocepillo (HV9000P ÚNICAMENTE)

⚠ ADVERTENCIA: puede provocar lesiones en las mascotas. No utilizar directamente sobre los animales.

⚠ PRECAUCIÓN: mantenga el cabello, las ropas holgadas y todas las partes del cuerpo alejadas del cepillo giratorio.

Su aspiradora manual se suministra con un turbocepillo accionado por aire.

Para poder incrementar al máximo la succión de aire al utilizar el turbocepillo accionado por aire:

- Vacíe la taza de suciedad con frecuencia.
- Mantenga limpio el filtro (consulte Limpieza de la taza de suciedad y el filtro).
- Mantenga el turbocepillo sin pelos ni suciedad (consulte "Limpieza del turbocepillo").

Para conectar el turbocepillo, inserte el adaptador del cepillo directamente en la boquilla como se indica en la figura A1 o conecte el turbocepillo a la manguera de extensión y luego a la boquilla.

Nota: asegúrese que el accesorio esté bien conectado antes de utilizarlo.

Limpieza del turbocepillo

Retire primero el turbocepillo de la unidad. Oprima el botón en la parte frontal del cepillo y levante la parte superior. Posiblemente haya algunos pelos, suciedad, pelusas, etc. en la rueda de turbina o en el cepillo. Quite estos objetos tanto como sea posible. Una vez limpio, vuelva a colocar la parte superior y encájela en su lugar (**vea las figuras E1, E2 y E3**).

Funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA: Antes de conectar el suministro de energía, asegúrese de que el aparato esté en la posición de apagado.

Encendido y apagado

- Para encender la herramienta, coloque el interruptor de encendido/apagado (3) en la posición I.
- Para apagar la herramienta, coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición O.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que los accesorios estén bien conectados antes de encender la herramienta. Sujete el aparato firmemente cuando lo encienda y durante su uso.

Medida de seguridad térmica del motor

El motor del aparato contiene una medida de seguridad térmica. Este dispositivo apaga el aparato de forma automática en caso de sobrecalentamiento. De ser así, proceda de la siguiente manera:

- Apague el aparato y desenchúfelo.
- Espera que la unidad se enfríe. Cuando la unidad se enfríe, compruebe y limpie los filtros.
- Vuelva a insertar el enchufe en la pared y encienda el aparato.

Limpiar el depósito para polvo y el filtro (fig. D)

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que el aparato esté en la posición de apagado y desenchufado.

Cuando el depósito para polvo está lleno o los filtros están obstruidos, vacíe el depósito y limpie los filtros. Los filtros son reutilizables y deben limpiarse periódicamente.

- Presione el botón de liberación del depósito para polvo (2) y retire el depósito para polvo (1).
- Retire el filtro (6) del depósito para polvo
- Cepille los filtros para quitar el polvo restante.
- Retire el polvo del depósito para polvo.
- Lave el filtro con agua jabonosa tibia. El depósito y el sujetador del filtro también pueden lavarse si es necesario. No sumerja la unidad en agua.
- Asegúrese de que el depósito para polvo, el sujetador del filtro y el filtro estén completamente secos.
- Vuelva a colocar el filtro y el sujetador del filtro.
- Vuelva a colocar el depósito para filtro en el aparato y asegúrese de que el depósito para polvo quede firme en su lugar.

Para limpiar el filtro de extracción, proceda de la siguiente forma

- Gire la cubierta del filtro de extracción (7) en sentido contrario a las agujas del reloj para separarla del aparato.
- Retire el filtro (8) del aparato.

⚠ ADVERTENCIA: El uso de accesorios con esta herramienta puede resultar peligroso.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Problema

• La unidad no enciende.

Causa posible

• Cable desenchufado.

• Fusible quemado.

• El interruptor automático está activado.

• Interruptor o cable dañado.

Para conocer la ubicación del centro de mantenimiento que le brinda ayuda con su producto, visite nuestro sitio Web www.blackanddecker.com o llame a la línea de ayuda BLACK & DECKER al **55-5326-7100**.

Información de mantenimiento

Todos los Centros de mantenimiento de Black & Decker están capacitados para brindar a todos los clientes un servicio de reparación de herramientas eléctricas. Si necesita un repuesto original de fábrica, póngase en contacto con el Centro de Servicio más cercano a su domicilio. Para ubicar el centro de servicio más cercano a su domicilio, visite la sección "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) de nuestro sitio Web www.blackanddecker.com al **(55)5326-7100** o visite nuestro sitio www.blackanddecker.com.

Garantía completa de dos años para uso residencial

Black & Decker (Estados Unidos) Inc. ofrece una garantía completa de dos años para uso residencial de este producto. El producto será reemplazado sin costo alguno de dos maneras.

La primera opción, el reemplazo, es devolver el producto (siempre y cuando se trate de un comercio participante) o un producto nuevo de igual valor (siempre y cuando se trate de un comercio participante) conforme a la política de devolución del comercio (que puede ser posterior a la venta). Le pueden solicitar comprobantes de compra acerca de la política especial sobre devoluciones de dinero.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con el embalaje de mantenimiento propio o autorizado de Black & Decker) a un centro de mantenimiento autorizado y de propiedad de Black & Decker que cumpla con nuestro criterio. Le pueden solicitar el comprobante de mantenimiento autorizado y de propiedad de Black & Decker "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) de las páginas 10 y 11 de este manual. Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía es específica; usted puede tener otros derechos que varían de provincia en provincia. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el centro de mantenimiento de Black & Decker de su zona. Este es un servicio comercial.

REEMPLAZO GRATUITO DE LAS ETIQUETAS DE SEGURIDAD: Si las etiquetas de advertencia se tornan ilegibles o faltan, llame al **(55)5326-7100** para reemplazarlas gratuitamente.

ESPECIFICACIONES

Tensión de alimentación:	120 V AC
Potencia nominal:	750 W
Frecuencia de operación:	60 Hz
Consumo de corriente:	6,25 A

Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, visite el Centro de Servicio más cercano:

CULIACAN, SIN

Av. Nicolás Bravo #1063 Sur
(667) 7 12 42 11
Col. Industrial Bravo

GUADALAJARA, JAL

Av. La Paz #1779
(33) 3825 6978
Col. Americana Sector Juárez

MEXICO, D.F.

Fin. Central de México

MONTERREY, N.L.

Av. Francisco I. Madero
No.831
(81) 8375 2313
Col. Centro

PUEBLA, PUE

17 Norte #205
(222) 246 3714
Col. Centro

QUEBÉTEC, QC